

Употребление



- Предлоги употребляются в сочетании с существительными или местоимениями и служат для выражения падежных значений.



- Hallo Judith, wohin gehst du?
- ▲ Ins Büro. Und du?
- Ich muss zum Bahnhof. Ich fahre nach Köln.
- ▲ Wann geht denn dein Zug?
- In einer halben Stunde.
- ▲ Ach, dann könnten wir doch noch schnell einen Kaffee in der Bar hier trinken?
- Ja, gute Idee.
- Привет Юдит! Ты куда идёшь?
- ▲ В офис. А ты?
- А мне надо на вокзал. Я еду в Кёльн.
- ▲ И когда отходит твой поезд?
- Через полчаса.
- ▲ О! Мы ведь тогда можем здесь же в баре быстренько попить кофе?
- Да. Хорошая мысль!

**предлоги,
управляющие Akk.**

**предлоги двойного
управления**

**предлоги,
управляющие Dat.**

durch
für
gegen
ohne
um

in
an
auf
unter
über
vor
hinter
neben
zwischen

aus
bei
mit
nach
seit
von
zu

Где? Когда? → Dat.
Куда? → Akk.

- Некоторые предлоги могут сливаться с определённым артиклем и образуют **краткую форму**: *an dem* → *am*.



Dat.	Akk.
an dem → am	an das → ans
in dem → im	in das → ins
von dem → vom	auf das → aufs*
zu der → zur	für das → fürs*
zu dem → zum	durch das → durchs*
bei dem → beim	

* часто употребляются в разговорной речи

- Краткие формы не употребляются, если в высказывании делается акцент на артикль:

Er fährt in das Ferienhaus seines Onkels.

Он едит на ту дачу, которая принадлежит его дяде.

Употребление



- Предлоги места используются в ответах на вопросы: *wo?*, *wohin?* или *woher?*

- **Woher** kommen Sie? *происхождение:*
- ▲ **Aus** Österreich. *aus, von*
- Откуда Вы?
- ▲ Из Австрии.

- Und **wo** wohnen Sie? *место:*
- ▲ **In** Wien. *an, auf, in, bei*
- А где Вы живёте?
- ▲ В Вене.

- **Wohin** fahren Sie in Urlaub? *направление,*
- ▲ **Nach** Griechenland. Ich fahre gerne **ans** Meer! *цель: an, auf,*
- Куда Вы едете в отпуск? *in, nach, zu*
- ▲ В Грецию. Я люблю ездить на море.

предлоги, управляющие Akk.

bis	конечный пункт (без артикля)	Der Zug geht bis Zürich. Dort müssen Sie umsteigen. Поезд едит до Цюриха. Вам нужно будет там пересесть.
bis zu (+D)/ bis an	конечный пункт (с артиклем)	Ich begleite dich bis zur U-Bahn. Geh nicht immer bis an den Rand vom Steg. Sonst fällst du noch ins Wasser, meine Kleine. Я провожу тебя до метро. Маленькая ты моя, отойди от края причала, а то ещё в воду упадёшь.
durch	движение через что-л.	Wir sind durch den ganzen Park gelaufen. Мы пробежали по всему парку.
entlang	движение параллельно чему-л.	Wir gingen die ganze Zeit den Fluss entlang *. Мы шли всё время вдоль реки. * <i>стоит после суц.</i>

gegen	направление с соприкосновением	Sie stieß gegen den Tisch und so ist die Blumenvase umgefallen. Она так ударилась об стол, что ваза опрокинулась.
um (herum)	вокруг чего-л.	Alle standen um den Tisch (herum). Wir sind nicht durchs Zentrum, sondern um die Stadt (herum) gefahren. Все стояли вокруг стола. Мы поехали не через центр города, а вокруг него.
предлоги, управляющие Dat.		
ab	исходный пункт	Wir fliegen ab Hamburg direkt nach New York. Мы летим из Гамбурга в Нью- Йорк без пересадок.
aus	движение из чего-л.	Geh jetzt bitte aus meinem Zimmer! Ich muss arbeiten. Выйди, пожалуйста, из моей комнаты. Мне нужно работать.
	происхождение	Er kommt aus Russland. Он (родом) из России.
bei	место, расположенное недалеко	Potsdam liegt bei Berlin. Потсдам расположен под Берлином.
	лицо	Sie wohnt noch bei ihren Eltern. Она ещё живёт у своих родителей.
	рабочее место / фирма	Er arbeitet bei Mercedes. Он работает в компании Мерседес.

gegenüber	<i>на противоположной стороне улицы, места</i>	Gegenüber dem Bahnhof ist eine Bank.* Напротив вокзала – банк.
	<i>лицо</i>	Mir gegenüber saß meine Chefin.* Напротив меня сидела моя начальница.
nach	<i>название стран и населённого пункта (без артикля)</i>	Morgen fahren wir nach Prag. Morgen fahren wir nach Tschechien. Завтра мы едим в Прагу. Завтра мы едим в Чехию.
	<i>указание направлений</i>	Wir gehen nach unten / nach draußen / nach rechts / nach Westen. Мы спускаемся вниз, выходим на улицу / во двор, идём направо / на запад.
von	<i>исходный пункт</i>	Ich komme gerade vom Zahnarzt. Я только что от стоматолога.
	<i>вместо Gen.</i>	Das ist das Auto von meiner Schwester. Это машина моей сестры.
zu	<i>цель</i>	Ich fahre jetzt zum Flughafen / zu meiner Tante. Я сейчас еду в аэропорт к моей тёте.

* Особенно в разговорной речи предлог gegenüber часто употребляется в сочетании с von (Gegenüber vom Bahnhof ist eine Bank.). Кроме того он может стоять и после сущ., однако звучит устарело (Dem Bahnhof gegenüber ist eine Bank.). При использовании местоимения gegenüber стоит всегда после него (Sie war mir gegenüber immer sehr freundlich.).

предлоги, управляющие Gen.*außerhalb *снаружи*

Ich wohne lieber **außerhalb** der Stadt.
Я предпочитаю жить за городом.

innerhalb *внутри*

Dieses Ticket ist nur **innerhalb** der Stadt gültig.
Этот билет действителен только по городу.

* Особенно в разговорной речи предлоги *außerhalb*, *innerhalb* часто употребляются в сочетании с *von* (+ *Dat.*) (Ich wohne lieber *außerhalb von der Stadt*. / Dieses Ticket ist nur *innerhalb von der Stadt* gültig.).

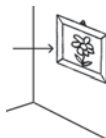
● Предлоги **двойного управления**:**предлоги с Akk. и Dat.**

in *внутри чего-л.
(части света,
страны,
населённые
пункты, горы)*



Der Vogel sitzt **in** einem Käfig.
Warst du schon einmal **in** Asien /
in China / **in** Shanghai
in den Alpen?
Птица сидит в клетке.
Ты уже бывал в Азии / Китае /
Шанхае / Альпах?

an *около водоёма*



*одностороннее
соприкосновение
место*

Wir sind **an** der Elbe (= Fluss)
spazieren gegangen.
Das Bild hängt **an** der Wand.

Er wohnt **am** (= an dem)
Chamissoplatz.
Мы гуляли вдоль Эльбы.
Картина висит на стене.
Он живёт на площади Шамиссо.

auf *соприкосновение
с поверхностью
предмета*

Dein Schlüssel liegt **auf**
dem Tisch.

Твой ключ лежит на столе.



unter *под*

среди



Der Hund liegt **unter** dem Tisch.

Собака лежит под столом.

Unter allen Zuhörern wurden drei
Tickets für das Konzert verlost.

Среди слушателей были
разыграны три билета на
концерт.

über *над*

поперёк



Die Lampe hängt **über** dem
Esstisch!

Лампа висит над обеденным
столом.

Geht schnell **über** die Straße.

Быстро переходите (через)
улицу.

vor *передняя сторона*

hinter *обратная
сторона*

Mia steht **vor** ihrem Vater.

Мия стоит перед своим отцом.

Max steht **hinter** seiner Tochter.

Макс стоит за своей дочерью.

neben *очень близкое
расположение
со стороны чего-л.*

Die Blumen stehen
neben der Lampe.

Цветы стоят рядом с лампой.

zwischen *где-то
посередине*

Franz sitzt **zwischen** Monika und
Franziska.

Франц сидит между Моникой и
Франциской.



предлоги места и направления

	<i>Где ...?</i>	<i>Куда ...?</i>
1. <i>города, страны (без артикля)</i>	in + Dat. Ich wohne in London / in Irland. Я живу в Лондоне / Ирландии.	nach Ich fahre nach London / nach Irland. Я еду в Лондон / Ирландию.
2. <i>здания</i>	in + Dat. Ich bin gerade im Büro. Я сейчас в офисе.	in + Akk. Ich gehe jetzt ins Büro. Мы сейчас идём в офис.
<i>местность, горы</i>	Wir waren im Urlaub in den Rocky Mountains. Мы были в отпуске в Скалистых горах.	Wir fahren im Sommer in die Rocky Mountains. Летом мы поедem в Скалистые горы.
<i>страны (с артиклем)</i>	Sie wohnt in der Schweiz. Она живёт в Швейцарии.	Morgen fahren wir in die Schweiz. Завтра мы едем в Швейцарию.
<i>названия улиц</i>	Er wohnt in der Goethestraße. Он живёт на улице Гёте.	Ich fahre jetzt in die Goethestraße. Я еду сейчас на улицу Гёте.
3. <i>предприятия магазины</i>	in + Dat. Ich bin gerade in der Post* / in der Bäckerei. Я как раз на почте / в булочной.	zu Ich gehe jetzt zur Post* / zur Bäckerei. Я иду сейчас на почту / в булочную.
4. <i>лица</i>	bei Ich war gerade bei meiner Kollegin im Zimmer. Я только что был в комнате у сотрудницы.	zu Ich fahre jetzt zum Arzt. Сейчас я еду к врачу.

	<i>Где ...?</i>	<i>Куда ...?</i>
5.	<i>auf + Dat.*</i>	<i>auf + Akk.*</i>
<i>место расположения</i>	Die Zeitung liegt auf dem Tisch. Газета лежит на столе.	Leg doch die Zeitung dort auf den Tisch. Положи-ка газету туда на стол.
<i>гора / башня</i>	Waren Sie schon auf der Zugspitze? Вы уже были на Цугшпитце?	Am Sonntag fahren wir auf die Zugspitze. В воскресенье мы поедem на Цугшпитце.
<i>архипелаг</i>	Wir waren auf den Kanarischen Inseln. Мы были на Канарских островах.	Nächstes Jahr fahren wir auf die Kanarischen Inseln. В следующем году мы поедем на Канары.
<i>острова</i>	Wir waren auf Teneriffa. Мы были на Тенерифе.	но: Wir fahren nach Teneriffa. Мы едем на остров Тенерифе.
6.	<i>an + Dat.</i>	<i>an + Akk.</i>
<i>реки, озёра, моря</i>	Ich mache gern Urlaub am Meer. Я с удовольствием провожаю отпуск на море.	Wir fahren im Juli ans Meer. В июле мы поедem на море.
<i>на краю чего-л.</i>	Warte dort an der Tür auf mich. Подожди меня там у двери.	Setzt euch schon an den Tisch. Ich komme gleich. Сядьте уже за стол. Я сейчас приду.

* Также возможно с Post / Bank (Ich bin gerade *auf* der Post / *auf* der Bank. Ich gehe jetzt *auf* die Post / *auf* die Bank.).

7.	an + Dat.	zu
названия площадей	Am Bahnhofspatz ist eine Post. На Вокзальной площади есть почта.	Ich gehe jetzt zum Bahnhofspatz. Сейчас я иду на Вокзальную площадь.
исключение:	Ich bin gerade zu Hause. В данный момент я дома.	Ich gehe jetzt nach Hause. Сейчас я иду домой.

- На вопрос **откуда?** можно ответить с помощью *aus* и *von*.



- *aus* используется, если в сочетании с данным сущ. можно употребить предлог *in* (отвечая на вопросы *где?* / *куда?*), см. 1, 2, 3.

Ich wohne in Frankfurt. – Ich komme aus Frankfurt.

Я живу во Франкфурте. – Я из Франкфурта.

- *von* используется, если употребление предлога *in* (отвечая на вопросы *где?* / *куда?*) с данным сущ. невозможно, см. 4, 5, 6, 7.

Ich gehe jetzt zum Arzt / zum Strand.

Ich komme gerade vom Arzt / vom Strand.

Сейчас я иду к врачу / на пляж.

Я только что (возвращаюсь) от врача / с пляжа.

- Не перепутайте **наречия места** с предлогами! Они тоже могут отвечать на вопросы *где?*, *куда?*, *откуда?*



Где?:

Er wohnt nebenan.

Он живёт (тут же) рядом.

hier, da, dort / draußen, drinnen, drüben / oben, unten, innen, außen / vorn, hinten, links, rechts / überall, irgendwo, anderswo / nebenan

отрицание: *nirgends, nirgendwo*

Куда? / Откуда?:

Setzen Sie sich bitte dorthin.

Сядьте туда, пожалуйста.

dorthin, (hier)her / rein, raus, rüber, runter, rauf / irgendwohin, irgendwoher / aufwärts, abwärts, vorwärts, rückwärts
отрицание: *nirgendwohin, nirgendwoher*